

ЮЙ ГУН ПЕРЕДВИГАЕТ ГОРЫ

(Корреспонденция из Китая)

А. СЕРГИЕВ

Еще и поныне в Китае можно услышать древнее сказание о том, как старый крестьянин по имени Юй Гун передвинул горы Тайханшань и Ванушань «окружностью в семьсот ли, а высотой в десять тысяч жэней». Рассказывают, жил он у подножия этих гор со своей семьей, досадуя, что они преграждают дорогу к его дому и их каждый раз приходится обходить. Собрал девяностолетний Юй Гун своих сыновей и предложил: «А что если мы не пожалеем сил, снесем эту преграду и откроем прямой путь на юг всей нашей области». Долго и упорно работали они, но результаты были незаметны. Другие крестьяне стали смеяться над Юй Гуном: «Эх и прост же ты!

Ведь ты стар и слаб, тебе и не уколупнуть эту гору». Юй Гун ответил: «Туго же вы соображаете. Я умру — останутся мои дети, дети умрут — останутся внуки, и так поколения будут сменять друг друга бесконечной чередой, а горы-то ведь расти не будут; сколько сроем, настолько они и уменьшатся; так почему же нам не под силу их срыть?» И, не колеблясь, принялся изо дня в день рыть горы. Говорят, что небесный владыка узнал об этом и, тронутый усердием Юй Гуна, повелел двум святым перенести Тайханшань и Ванушань на другое место. Так старому Юй Гуно удалось передвинуть горы...

Притчу об этом решительном и настойчивом крестьянине особенно часто вспоминают в Китае теперь, когда здесь развернулось массовое народное движение за строительство оросительных систем. Они необходимы стране для крутого подъема сельскохозяйственного производства и защиты полей от стихийных бедствий. «Юй Гун смог в прошлом передвинуть горы — тем более мы можем и должны наладить ирригацию!» Эти слова стали поистине боевым лозунгом среди китайских крестьян.

Недавно мне с группой товарищей посчастливилось побывать в провинции Хэнань, где по преданию жил легендарный Юй Гун. Ныне Хэнань прославилась тем, что здесь за короткий срок были достигнуты огромные успехи в ирригационном строительстве.

Равнины Хэнани простираются на сотни километров к северу и к югу от могучей реки Хуанхэ, разделяющей ее территорию на две части. Живительной влагой питает Хуанхэ плодородные поля.

Сельское хозяйство, являющееся главной отраслью экономики Хэнани, полностью зависит от нормального водоснабжения полей. Плохо, когда воды мало и поля страдают от засухи; плохо, если ее слишком много: под натиском бушующей стихии гибнут посевы, исчезают целые деревни. Мутные воды Хуанхэ в период наводнения — бич для землепашцев...



Полевые работы в горных районах.
(Гравюра на дереве. Художник Ли Хуа).



Многомиллионная армия крестьян трудится в Китае на строительстве ирригационных сооружений. На снимке: строительство водоотводных каналов в провинции Шаньдун.

После освобождения Хэнани от гоминьдановцев здесь сразу же развернулись значительные работы по строительству оросительных и водозащитных сооружений. О масштабах уже сделанного можно судить по следующим данным: к сентябрю 1957 года общая площадь орошаемых и заливных земель в провинции увеличилась до трех миллионов гектаров, в то время как за прошедшие несколько тысячелетий на территории современной Хэнани орошение было налажено лишь на площади 480 тысяч гектаров.

Опасность стихийных бедствий в провинции теперь значительно уменьшилась. Однако, как показала жизнь, необходимо еще очень многое сделать, чтобы полностью обеспечить поля водой, навсегда предотвратить наводнения и добиться устойчивых урожаев.

Приведем цифры, характеризующие масштабы строительства, развернувшегося в китайской деревне. Основными положениями программы развития сельского хозяйства страны предусматривается: в течение 12 лет в районах к северу от Хуанхэ довести среднегодовую урожайность зерновых с одного му до 400 цзиней, в районах к югу от Хуанхэ и к северу от Хуайхэ — до 500 цзиней и в районах к югу от Хуайхэ — до 800 цзиней¹. В настоящее время урожайность с одного му в указанных зонах составляет в среднем соответственно 150, 200 и 400 цзиней в год.

Главным звеном в плане развития сельского хозяйства Хэнани на ближайшие годы является улучшение орошения и удобрения по-

лей. Поэтому основные мероприятия, намеченные планом, — это широкое ирригационное строительство и мобилизация крестьян на сбор удобрений. В соответствии с планом на 1958 год решено увеличить площадь орошаемых полей в провинции более чем на 20 миллионов му, провести дренажные работы на площади в 10 миллионов му и защитить от наводнения посевы почти на семи тысячах квадратных километров. Осуществление этих мероприятий позволит уже в текущем году увеличить производство зерновых культур и хлопка на 15% по сравнению с 1957 годом.

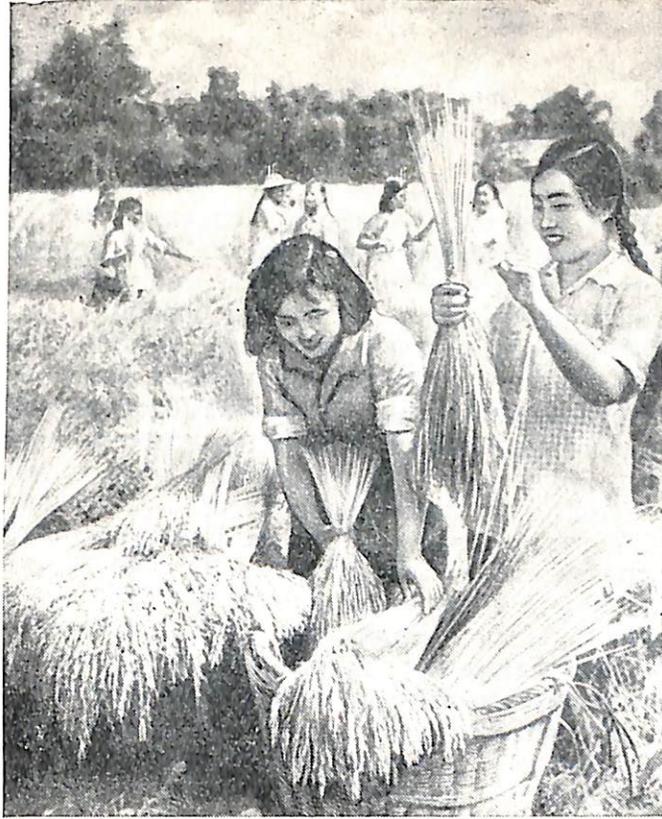
Такие задачи можно разрешить, только опираясь на силы самих крестьянских масс, используя и поощряя их инициативу. Именно поэтому в нынешнем году в осуществлении ирригационного строительства как в Хэнани, так и по всей стране большое внимание уделено прежде всего мелким оросительным системам, которые можно сооружать преимущественно силами кооперативов.

В данных условиях сельскохозяйственный производственный кооператив представляет собой основную организационную ячейку в ирригационном строительстве. Выполнение каждого конкретного планового задания целиком зависит от реализации кооперативами всех своих возможностей.

В провинции Хэнань мы посетили несколько сельскохозяйственных кооперативов и убедились, что вопросы ирригационного строительства стоят в центре внимания как руководства, так и всех крестьян.

Кооператив «Гоучжао» расположен недалеко от крупного города Чжэнчжоу. Замести-

¹ Цзинь — 0,5 килограмма, му — $\frac{1}{15}$ гектара.



Радость труда.
(Фото Сунь Чжун-цзинна).

тель председателя кооператива Го Нюй-чунь рассказал нам, что «Гоучжао» создан в 1952 году из нескольких бригад трудовой взаимопомощи. Сначала это был кооператив полусоциалистического типа и в него входило лишь 12 крестьянских хозяйств. Шло время, в него вступало все больше и больше крестьян, и к моменту преобразования «Гоучжао» в кооператив высшего (социалистического) типа он объединял уже свыше двух тысяч хозяйств. Ныне в «Гоучжао» входят крестьянские хозяйства 16 деревень. Единоличных хозяйств в этом районе нет. Кооперативу принадлежит почти две с половиной тысячи гектаров обрабатываемой земли. Здесь главным образом высевают хлопок и пшеницу.

Кооперирование, сказал Го Нюй-чунь, способствовало исключительно высокому росту производительности труда крестьян. У нас появилась возможность общими силами проводить такие работы и такие улучшения в области ирригации, какие были немислимы в пору единоличного хозяйствования. Пример нашего кооператива особенно нагляден, добавил он. Если в 1950 году на территории нынешнего «Гоучжао» было 180 водосборных колодцев, то в 1957 году их число увеличилось до 345. К концу прошлого года орошаемая площадь составила 13 тысяч му. Мы решили за короткий срок вырыть еще несколько десятков колодцев, построить три водохранилища и канал. Выполнение этих работ, подчеркнул Го Нюй-

чунь, позволит в 1958 году орошать все обрабатываемые земли кооператива.

...Нас пригласили на строительство большого водосборного колодца. Здесь работало 50—60 человек. На станине для крепления блок-подъемника шахты колодца реял красный флаг. Строительство шло ударными темпами. Крестьяне поочередно спускались на дно колодца, шахта которого составляла примерно четыре-пять метров в диаметре, и лопатами кидали в большие корзины комья сырой земли. Упряжки волов и мулов тянули веревки, и корзины плавно поднимались вверх... Тяжел труд людей, спускавшихся на дно колодца и работавших по колено в холодной воде: строительная техника в кооперативах пока еще примитивна. Но стоило посмотреть, с каким энтузиазмом работали крестьяне, как радостно и быстро, с шутками и смехом спорилась работа! И это понятно: любой из них знал, что новый колодец даст воду для орошения 14—15 гектаров хлопковых полей. А это значит — больше хлопка государству, больше доходов кооперативу, зажиточней жизнь.

С каждым годом китайские крестьяне собирают все более обильные урожаи. Работники кооператива «Гоучжао» отмечали, что если раньше, в 1950 году, до кооперирования, крестьяне получали с одного му в среднем 100 цзиней хлопка-сырца (7,5 центнера с гектара), то в 1956 году, несмотря на стихийные бедствия, сбор хлопка-сырца в среднем составил более 150 цзиней с одного му. Особенно показателен рост урожайности пшеницы. Например, в 1947 году средняя урожайность этой культуры составляла здесь лишь 75 цзиней, а в 1957 году она возросла до 191 цзиня с одного му. Крестьяне с гордостью говорили нам, что в 1958 году урожайность пшеницы намечено поднять до 240 цзиней с одного му.

Мы искренне, от всей души верим, что все эти планы наших друзей из «Гоучжао» будут успешно претворены в жизнь. Да как тут и не поверить, когда своими глазами видишь вдохновенный труд китайских крестьян, преобразующих свои кооперативы. А разве не в высоком энтузиазме, не в трудолюбии и пламенном патриотизме залог успеха?

...Овощеводческий кооператив «Хунгуан» расположен возле древнего города Кайфына. Председатель Ван Цзин-дун сообщил нам, что только во второй половине прошлого года члены кооператива построили 47 новых оросительных колодцев, прорыли большой канал. В текущем году крестьяне «Хунгуана» полностью обеспечат водой свои поля. Еще больше станут урожаи овощей.

В Кайфынском уезде мы посетили и круп-

ный многоотраслевой кооператив «Уай», объединяющий 1750 крестьянских дворов. Им руководит пожилая, но еще бодрая и энергичная женщина Ван Юй-чжэнь. Она рассказала нам, что и у них также ведется большое ирригационное строительство. В текущем году будут орошены все поля кооператива.

Ирригационное строительство в кооперативах «Гоучжао», «Хунгуан» и «Уай» — лишь небольшая часть титанической работы, развернувшейся во всех кооперативах Хэнани, по



Ван Юй-чжэнь — председатель кооператива «Уай» (провинция Хэнань), одного из крупных сельскохозяйственных производственных объединений Китая.

всей стране. Только в провинции Хэнань за последние месяцы прошлого года силами кооперативов построено более 13,5 тысячи новых водосборных колодцев, вырыто около двух тысяч оросительных каналов и 400 различных водохранилищ. С октября 1957 года по март текущего года площадь орошаемых земель в целом по стране увеличена почти на 15 миллионов гектаров. Это без малого площадь всех орошаемых земель, которые имелись в дореволюционном Китае!

Близко то время, когда сотрется в памяти тружеников полей Китая страшный призрак костлявой старухи-засухи и дракона-наводнения. Уже сейчас среди хубэйских крестьян можно услышать песенку:

Тысячи му бесплодных песков
Прекрасными стали нивами,
И, раскинувшись морем безбрежным,
Белеют поля хлопчатника.
Засуха нынче была большая,

Девяносто дней стояла сушь,
Урожай же пшеницы и хлопка
Сняли мы все-таки славный.

Да, крестьяне снимают славные урожаи, несмотря на засуху и наводнения. Эта простая крестьянская песенка говорит о том, что силами стихии объявлена решительная борьба.

На ирригационные народные стройки вышли десятки миллионов пламенных патриотов нового Китая. Горячий энтузиазм породил феноменальные темпы, поистине сказочный размах.

Только в провинции Хэнань в декабре 1957 года ежедневно в строительстве оросительных систем в среднем участвовало семь миллионов человек, а по данным 20 провинций и районов страны на ирригационные работы в тот же период времени ежедневно выходило около 70 миллионов, а в январе-феврале текущего года — более 100 миллионов человек!

Тысячи и десятки тысяч трудящихся города оказывают крестьянам большую помощь, принимают участие в сельскохозяйственных работах, а также в строительстве оросительных систем. Мы видели, как трудились люди на массовом общегородском субботнике в пригородах Кайфына. В нем участвовало более 30 тысяч рабочих и служащих городских учреждений и предприятий, студенческая молодежь. Они строили канал, по которому вода из Хуанхэ поступит на кооперативные поля. Канал длиной в 8,5 километра и глубиной около двух метров был прорыт в течение трех дней...

Народ-титан ведет гигантскую битву, грандиозное наступление на природу, сдвигая горы, как легендарный Юй Гун, преобразуя лик страны. Каждый новый колодец, каждый новый канал — это новая победа человека над природой, это значительный рост производства продовольствия и сырья для промышленности, обеспечивающий более высокий жизненный уровень народа, способствующий ускорению темпов индустриализации. Все эти победы в конечном итоге обеспечат новый, стремительный рывок Народного Китая вперед — к изобилию, к экономическому и духовному процветанию.

SUMMARY

In People's China great importance is attached to the steady growth of agricultural production. This growth depends primarily on irrigation. For many decades drought and floods have been the terror of Chinese peasants. Nowadays they are doing their best to get rid of these natural calamities once and for all building irrigation and flood protection systems throughout the country. Great successes gained by the Chinese people in this field are the cause to expect unprecedented prosperity of China's agriculture in the years to come.